

Jo Strømgren Kompani  
Mette Edvardsen  
Katma  
Terje T Mossige  
Husby/Kittelsen  
Anna & Co  
Thousand Island

KORTREIST  
**DANSE**  
FESTIVAL

Inderøy  
27-30. juni 2017

[www.koreda.no](http://www.koreda.no)



## Kjære alle dansevenner – utøver eller publikum

Dans som en av det eldste uttrykkene for kunst og kultur og som brukes mangfoldig i mange sammenhenger, vil være viktig å ta vare på og utvikle inn i framtida.

Dansens iboende kraft med rytmiske kroppsbevegelser med eller uten musikk fasinerer meg, hvor jeg imponeres av krevende koordinasjon, utholdenhet, fleksibilitet og styrke.

For meg gir dansen uttrykk for følelser og stemninger og ikke minst skaper et sosialt fellesskap.

Kortreist Dansefestival som i år har vært arrangert sju ganger her på Inderøy, har bevist at dans som uttrykksform også treffer publikum.

Her blir vi berørt og ikke minst vi begeistres.

Dans i Trøndelag har vært og er et godt vertskap som byr på kjærlighet og omsorg både for sitt publikum og gjestende kunstnere.

Jeg setter også stor pris på deres vilje til å samarbeide med andre aktører både på Inderøy og ellers i regionen.

Lykke til med årets festival!

Fylkesråd for kultur og utdanning i Nord-Trøndelag

May Britt Lagesen



**Tekst:** Kortreist Dansefestival. **Foto hvor ikke angitt i tekst (side):** Andreas Buarø (2), Sigrid Skoddvin (2), Anna Jackowicz (11), Gerd Kaisa Vorren (12), Jon Filip Fahlstrøm (13 nederst), Diverse filmklipp (15).

**Utforming:** Pronomen Kommunikasjonsdesign. **Trykk:** DesignTrykk AS



Kortreist dansefestival 2017 er stolte av å gå inn i sitt sjuende år som en av Trøndelags fremste på formidling av profesjonell dansekunst og visuell scenekunst ute i regionen. For oss er profesjonalitet og kvalitet i øyeblikket alltid i fokus og vi ønsker å kunne tilby noe som passer alle og en hver, uansett alder.

Programmet er variert. Flere av scenekunstnerne er basert i Trøndelag eller har sine røtter herfra, mens noen har reist lenger. Vi gleder oss til å åpne festivalen med Jo Strømgren Kompani som har høstet internasjonal anerkjennelse med forestillingen «There».

Årets festivalkunstner er Terje Tjøme Mossige, som kan oppleves gjennom seminar, workshops og i to ulike forestillinger. Vi har et spennende samarbeid med Inderøy bibliotek om Mette Edvartsens levende bøker, og flere produksjoner for barn og ungdom.

Vi topper festivaluka med Fest-i-festival, et kulturmarked utenfor gamle Sakshaug skole. Dette er et samarbeid med flykningetjenesten i Inderøy og mange lokale aktører, med loppis, god mat og drikke. Coverbandet Thousand Island avslutter med et stort telt-kalas med dans og åpen bar!

Velkommen på festival og til dansekunst på sitt yppeste!

Hilsen festivalteamet  
Live Strugstad, Anna Hegdahl,  
Guro Gulstad og Jon Filip Fahlstrøm



## TIME has fallen asleep in the afternoon sunshine - Mette Edvardsen

En gruppe utøvere har lært seg en bok utenat. Sammen danner de en samling bestående av *levende bøker*. *Bøkene* tilbringer sin tid i et bibliotek, sitter i stoler, går omkring, snakker sammen, ser ut av vinduet, leser i (papir)bøker fra hyllene, klare til å bli konsultert av en besøkende. Bibliotekets besøkende velger en bok de vil lese, og *boken* tar leseren sin med til en plass eller et sted i biblioteket, i kafeen, eller en spasertur ute, mens den resiterer sitt innhold.

Dette er en unik en-til-en-opplevelse hvor du som publikummer møter en bok alene inne i biblioteket. Begrenset antall plasser!

Bøker på norsk:  
**Sataniske vers** av Salman Rushdie  
**Pianolæreren** av Elfriede Jelinek  
**Hakkepølsa** av Torgny Lindgren

Bøker på engelsk:  
**Answered Prayers** av Truman Capote  
**I am a Cat** av Soseki Natsume

- 🕒 Tirsdag 27/6 - kl 14.00-18.30  
Onsdag 28/6 - kl 09.00-14.00
- 📍 Inderøy bibliotek
- 🆓 Gratis
- 👤 Ungdom / voksne
- 🔗 [www.metteedvartsen.be](http://www.metteedvartsen.be)

**FOTO:** Document Photography – Sydney Biennale  
**KONSEPT:** Mette Edvardsen  
**UTØVERE:** Mari Matre Larsen, Kristine Øren, Martin Slaatto, Mette Edvardsen  
**PRODUKSJONSASSISTENT:** Maya Wilsens  
**PRODUKSJON:** Mette Edvardsen/ Athome & Manyone vzw  
**CO-PRODUKSJON:** Kunstenfestivaldesarts (Brussels), Dance Umbrella (London), Dubbelspel (STUK Stencentrum & 30CC Leuven)  
**STØTTET AV:** Norsk Kulturråd, Fond for Lyd og Bilde, Fond for Utøvende Kunstnere, Norwegian Ministry of Foreign Affairs, Flemish Authorities



## THERE - Jo Strømgren Kompani

I samarbeid med Turnéteateret i Trøndelag viser vi Jo Strømgrens bejublete forestilling THERE.

Et utøverlag bestående av dansere og skuespillere krysser hverandres grenser i en distinkt absurd og fysisk form ispedd Stømgrensk humor og respektløs lekenhet. 16 år etter premieren legger kompaniet nok en gang ut på en reise med sitt portrett av menneskelig usikkerhet.

Fire dissidenter fra det tidligere Sovjetunionen er strandet i et forlatt område mellom øst og vest. Nostalgi, psykologiske skavanker og undertrykte sosiale behov skaper en langt fra harmonisk atmosfære. Men et viktig spørsmål må besvares – skal de fortsette mot det ukjente eller skal de dra tilbake til det de allerede kjenner?

«Strømgrens humor, bevegelseskraft og lekende sans og respekt for tilværelsens absurde og fortvilte utfordringer, har fått en helhetlig og større slagkraft enn tidligere». Dagbladet

🕒 **Tirsdag 27. juni - kl 19.00**  
📍 **AKSET - Kultursalen**  
🎫 **200 / 150**

👤 **Ungdom / voksne**  
🔗 **[www.jskompani.no](http://www.jskompani.no)**

«The result is impressive ensemble work from four performers whose look of unforced, alert connection adds to the mystery and sadness». New York Times

THERE fikk Heddaprisen i 2002 for «Beste oppsetning»

**KOREOGRAF:** Jo Strømgren  
**UTØVERE:** Jørn-Bjørn Fuller-Gee, Jan Ivar Lund, Mikkel Are Olsenlund, Ivar Sverrisson  
**SCENOGRAF/REKVISITTER/KOSTYMER:** Jo Strømgren  
**LYDDESIGN:** Lars Årdal / Jo Strømgren  
**LYSDESIGN:** Stephen Rolfe  
**FOTO:** © Knut Bry / Tinagent  
**STØTTET AV:** Norsk Kulturråd



## MØRKEMODIG - Katma

Mørkemodig er en magisk, eventyrlig og poetisk forestilling om alt det vakre som bare finnes når det er mørkt. Med hodetelefoner på ørene blir du ledet gjennom en oppdagelsesferd inn i en fremmed skog. En sti som plutselig deler seg, lysende telt, lyden av dyr. Mørkemodig inviterer til utforskning, deltagelse og interaktive møter med karakterene.

«Teater er her-og-nå, og nettopp dette grunnleggende faktum tar teaterkunstner Katrine Strøm på alvor. Ingen skaper interaksjon som henne, ingen tar barn så på alvor som henne, og ingen kjenner kunstens uendelige muligheter som henne. Strøm lar oss være i ett med teateret: danse det, føle det, leve det.» Rikke Gurgens Gjærum, Harsad tidende (terningkast 6)

«Det er en egen kvalitet over hennes forestillinger, både gjennom det særegne visuelle, den interaktive opplevelsen, og det at hun tør ta tak i de litt vanskelige følelsene.» Hege Iren Hansen, NRK.

🕒 **Onsdag 28. juni - kl 18.00**  
📍 **AKSET - Kultursalen**  
🎫 **175 / 125**

👤 **Barn fra 6 år**  
🔗 **[www.katma.no](http://www.katma.no)**

**MANUS/KONSEPT/REGI:** Katrine Strøm  
**SCENOGRAF/KOSTYMER:** Ingunn Sønsteby  
**KOMPONIST:** Christine Sandtorv  
**LYDDESIGN:** Alexander Rydland Hansen

**DANSERE/SKUESPILLERE:** Maria H. Nygård, Caisa Strømmen Røstad, Ingeborg Karoline Spjelkavik Rød  
**LYDDESIGN:** Thomas Bendiksen  
**REKVISITØR/INSPISIANT:** Maja Eline Larssen  
**SØM:** Anne Kari Spjelkavik  
**MARKEDSFØRING:** Godstrek/Svein Spjelkavik  
**FOTO:** Mariell Amélie Lind-Hansen  
**MAKE-UP/HÅR:** Ole Elias Høve



## EN TIL EN, to, tre fire eller fem - Terje T. Mossige

«Jeg rydder unna. Klipper det høye gresset rundt meg. Trækker dypt i min egen salat. Kveler mitt gamle oksygen. Drar frem jordfreseren og lar den gå dit den vil. Står foran et nytt sted. Det er her og nå som gjelder. Munnen åpnes og alt faller ut av åpningen.»

Danseforestillingen «En til en, to, tre, fire eller fem» er et improvisert poetisk verk, som blir til i møtet mellom danser og publikum. Hver forestilling er unik, og kan betraktes som et bevegelig danserisk tilfelle. OBS - begrenset antall plasser.

**Terje Tjøme Mossige** er vår festival-kunstner for 2017 og er med oss under hele festivaluka gjennom forestillinger, foredrag og ulike typer workshops.

Terje Tjøme Mossige er utdannet ved Statens balletthøyskole (Nå KhiO) 1984-87 og har siden da jobbet som danser og koreograf. Han har som danser blant annet jobbet i Zero Visibility Corp, Ingun Bjørnsgaard prosjekt og Carte Blanche.

🕒 Onsdag 28. juni - kl 19.00  
Torsdag 29. juni - kl 14.00  
Torsdag 29. juni - kl 18.00

📍 Peers Hus  
🎟 150 / 100

👤 Ungdom / voksne

Terje har siden 2002 drevet dansekompaniet TOYBOYS sammen med Ulf Nilseng. De har sammen produsert 11 forestillinger som er blitt vist i inn- og utland.

I senere år har Terje blant annet samarbeidet med Øyvind Jørgensen og Janne-Camilla Lyster. Som pedagog har han undervist i improvisasjon ved blant annet Spin off og ved KhiO i Oslo.

**KONSEPT OG UTØVER:** Terje Tjøme Mossige  
**PRODUSENT:** Eva Grainger  
**FOTO OG VIDEO:** Jon Filip Fahlstrom  
**TEASER:** Håkon Walter Iversen  
**STØTTE AV:** Norsk Kulturråd og Fond for Lyd og Bilde.



## SKOENE FORTELLER - Anna & Co

«Skoenes forteller» tar publikum med på en lydreise fra en verden på vandring.

Forestillingen starter i Sakshaug gamle kirke og avsluttes sammen med publikum ute i landskapet.

Forestillingen utforsker menneskets sårbarhet og hvordan vi søker etter trygghet i hverandre.

Vi ønsker å gi tid for ettertanke over den uroen som fører store grupper ut på flukt mot et uvisst mål.

Ensemble består av utøvere mellom 13 og 80 år.

Prosjektet er en videreutvikling av «Skoenes forteller del 1», som ble vist som en del av «Tilføyelser» på Falstadsenteret 2016

Ghodrat Mirzadeh, Mahyeldin Adam Abdeljabnar Hassabu og Mohammed Bagal Abdalla Serag for at de delt sine fortellinger med oss.

🕒 Onsdag 28. juni - kl 20.30  
Onsdag 28. juni - kl 21.30  
Torsdag 29. juni - kl 20:00

📍 Sakshaug gamle kirke  
🎟 Gratis / valgfri donasjon

👤 Alle

Gratis inngang / Valgfritt beløp kan doneres til organisasjonen Dråpen i havet.

**KOREOGRAF:** Anna C N Hegdahl  
**LYDKUNST OG BEARBEIDING:** Jørgen Larsson  
**MUSIKK OG BEARBEIDING:** Nils Petter Molvær  
**KOSTYME:** Sophia Frykstam  
**LYSDESIGN:** Ingunn Fjellang Sæther  
**FOTO:** Lena Johnsen  
**PROFESJONELLE UTØVERE:** Terje T Mossige, Jon Filip Fahlstrom, Live Strugstad, Guro Gulstad  
**ANDRE UTØVERE:** Creme Fraiche Dansekompani, Inger H. Johnsen, Frode Rathe, Kari Torvik  
**ELEVER:** Maren Sofie Holden 14 år, Niklas Ottesen 13 år.  
**STØTTE AV:** Inderøy kommune, Bergen kommune, Fond for utøvende kunstnere, Fond for lyd og bilde, Norsk kulturråd

# KORTREIST DANSE FESTIVAL

## 2017 PROGRAM

Hovedprogram

EKSTREMfringe

FestivalPRODA

Annet

### TIRSDAG 27/6

14.00 ■ Time has fallen asleep... Inderøy bibliotek

19.00 ■ There – Jo Strømgren kompani AKSET - Konsertsal

### ONSDAG 28/6

09.00 ■ Time has fallen asleep... Inderøy bibliotek

18.00 ■ Mørkemedig – Katma AKSET - Konsertsal

19.00 ■ En til en, to, tre... – Terje Mossige Peers Hus

20.30 ■ Skoene forteller – Anna & Co Sakshaug gamle kirke

21.30 ■ Skoene forteller – Anna & Co Sakshaug gamle kirke

### TORS DAG 29/6

09.30 ■ Ashtanga-yoga Peers Hus

11.00 ■ PARKOUR-workshop AKSET (utendørs)

14.00 ■ En til en, to, tre... – Terje Mossige Peers Hus

17.00 ■ Svisj! Svosj! – Husby/Kittelsen AKSET - Blackbox

18.00 ■ En til en, to, tre... – Terje Mossige Peers Hus

20.00 ■ Skoene forteller – Anna & Co Sakshaug gamle kirke

### FREDAG 30/6

11.00 ■ PARKOUR-workshop (forts.) AKSET (utendørs)

11.00 ■ Seniordag Sakshaug gamle skole

12.00 ■ Kulturmarked: Fest-i-festival Sakshaug gamle skole

20.00 ■ Teltfest med Thousand Island Sakshaug gamle skole



## SVISI! SVOSJ! - Husby/Kittelsen

Denne forestillingen tar barna med inn i en tegning i storformat. Det er en verden som består av dans, musikk og scenografi hvor det hele tar inspirasjon fra å tegne. Fra gjenkjennelige barnetegninger projisert i scenografien til lyder av papir, blir barna ledet inn i kunstens verden.

Lek med materiell kjent fra barnas egen hverdag kombineres med lyd og dans. Det konkrete møter det abstrakte, det kjente møter det ukjente.

Gjennom et visuelt univers av papp og papir får barna følelsen av å være en del av en tegning hvor alt er forstørret.

🕒 **Torsdag 29. juni - kl 17.00**  
 📍 **AKSET - Blackbox**  
 🎫 **175 / 125**

👤 **Barn 3-5 år**  
 🔗 **bit.ly/husbykittelsen**

**IDÉ, DANS OG KOREOGRAFI:** Victoria Husby og Tone Martine Kittelsen  
**LYDDESIGN:** Alf Lund Godbolt  
**FOTO:** Arne Hauge  
**FILMTEASER:** Hyggelaget  
**STØTTET AV:** Dansit, Fond for utøvende kunstnere, Trondheim Kommune, Cultiva Express



## Teltfest med Thousand Island

Fest-i-Festival: Avslutningskalas!

Vi runder av Kortreist dansefestival 2017 med stor dansefest med coverbandet Thousand Island fra Trondheim.

Thousand Island er et kortreist danseband uten skamvett og begrensninger som spiller euforisk dansemusikk fra '70 til '00-tallet! For tredje år på rad kommer de for å spille opp til dans, og denne gangen for å avslutte vårt nye kulturmarked Fest-i-festival, og som et punktum for hele festivaluka.

🕒 **Fredag 30. juni kl 20.00–01.00**  
 📍 **Sakshaug gamle skole - stor telt**  
 🎫 **250 / 150**

👤 **Over 18 år**

**DJ Ingeborg Aarsand** varmer opp publikum i forkant og sikrer kontinuerlig dansing i bandpausene

Det blir åpen bar og tipp topp stemning, garantert!

**VOKAL:** Kathrine Strugstad Vevang  
**KOR:** Neniha Dagslott  
**KOR:** Anne Dorte Lunås  
**GITAR:** Helge Warholm  
**PIANO:** Ragnvald Borten  
**PERKUSJON:** Lars Hegdal  
**TROMMER:** Ole Kristian Øye  
**BASS:** Torfinn Borkhus








## EKSTREM fringe

(Krever påmelding)

Parkour er en bevegelseskunst hvor kreativitet, personlig utfordring og mestring, samhold og styrke er nøkkelpunkter. For å kunne hoppe langt må man trene bena. Når du mestrer nye utfordringer, blir mentalt sterkere, når du blir sterkere selv kan du hjelpe andre, når du hjelper andre blir samfunnet rundt deg sterkere. "Être fort pour être utilité" - å være sterk for å være nyttig er en viktig del av parkourtreeningen!

Workshopen ledes av parkourutøver Julius Hjernø og danser Gerd Kaisa Vorren. De har jobbet sammen i tre år, både som utøvere og som pedagoger i workshops hvor de tar utgangspunkt i kombinasjonen lek, dans og parkour. De har undervist for både barn, ungdommer og voksne, og har reist rundt med workshoper under DKS i Finnmark de siste to årene. I 2014 deltok de i et prosjekt under Vennekapsby Tromsø-Gaza hvor de jobbet over skype med parkourutøvere og dansere i Gaza. Parkour, Freerunning eller Arte Du Déplacement (ADD), er den superpopulære idretten hvor du ser spreke mennesker klatrer, hopper, løper og gjør triks ute bymiljøet. I møte med dansens kreative og utforskende verden

 **Torsdag 29/6 - kl 11.00-16.00**  
**Fredag 30/6 - kl 11.00-15.00**

 **Utendørs, oppmøte AKSET**  
 **650,- inkl. lunsj fredag**

 **Ungdom ca 15-18 år**



har vi funnet en felles interesse for bevegelse som inneholder både flyt og eksplosivitet. De jobber med bevegelser som kan minne om både capoeira og breakdans.

I denne workshopen kommer vi til å leke, vi kommer til å bli sterkere, deltagere kommer til å få et innblikk i bevegelsesverdenen som Julius og Gerd Kaisa forsker og lever i, og de kommer til å bli introdusert til noen av parkourens grunnprinsipper og -teknikker.

Pris: kr 650,- per deltaker. Prisen inkluderer lunsj på fredag.

Kontakt og påmelding:

Anna C N Hegdahl mob. 98413327  
e-post: anna@dansitrondelag.no

## Steinar Kvam: Ashtanga-yoga

Steinar Kvam er 53 år og bor på Inderøy. Han har tidligere holdt på med Aikido (svart belte), en japansk kampsport med vekt på pust, smidighet og balanse. Han har praktisert Ashtanga Yoga (Mysore style) siden 2008. Steinar er utdannet instruktør fra Puro Yoga, Oslo (Alexander Medin) i 2010/2011 og har hatt studieopphold på KPJ Ashtanga Yoga Institute, Mysore, India i 2012 og 2013 (Sharat Jois). Studieopphold på Ashtanga Yoga Canarias i 2014 (Anand Zoro).


Ta med egen yogamatte om du har.

Man bør helst ikke spise noe før praksis, men ta med mye drikke. Skal man spise så bør det være lettfordøyelig mat.


Velkommen!



 **Torsdag 29. juni - kl 9.30**

 **Peers Hus**


 **Gratis for proff-dansere**  
**Drop-in 150,-**

 **Dansere og yoga-interesserte**

## Foredrag med festivalkunstner Terje T. Mossige



 **Tirsdag 27. juni - kl 14.00**

 **Sund Folkehøyskole**  
 **Gratis**

 **MNKF-deltakere og andre interesserte**

Terje Tjøme Mossige forteller om sin praksis som dansekunstner og improviserer over tema TID.

Deltagere av MNKF har anledning til å tegne/male under improvisasjonen.

Arrangeres i samarbeid med Midt-nordisk Kunstfestival



## Kulturmarked / Fest-i-festival

Kl 10.00-16.00

### Sakshaug fleirbrukshus åpent

Utstilling og kaffesalg

- 🕒 Fredag 30. juni
- 📍 Sakshaug gamle skole
- 🆓 Gratis / Seniordag har egne priser
- 👤 Alle

Kl 12.00-16.00

### Marked

- Gjenbruksmarked. Second-hand klær, sko med mer.
- Café med blant annet Norsk-Eritreisk mat og lokale drikkeprodusenter.

Samarbeidspartnere: Flyndra, Øver-Bakken kaffebrggeri, Inderøy Gårdsbrggeri, Maren Aasen/Surf Kombucha, Flykningetjenesten og Frivillig Inderøy.

Kl 15.00:

### Parkour-forestilling

Gratis visning etter todagers workshop i Parkour for ungdom sammen med de profesjonelle instruktørene/utøverne Gerd Kaisa Vorren og Julius Hjernø.

### Seniordag:

Kl 11.00-12.15:

### Seniordans med Kristine Jønnum

Kom og prøv ut forskjellige danseturer med seniordanslagene i Nord-Trøndelag.

Pris: 50 kr

12.15-13.15

### Lunsj (selvkost)

Kl 13.15-14.45:

### Danseworkshop i improvisasjon

for seniorer med Terje Tjøme Mossige

Pris: 150 kr

## 60secondsdance

60secondsdance (60-sekundersdans) er en årlig konkurranse for dansefilmer med varighet på et minutt. Konkurransen fremmer dansefilmen som kunstform, og gir skapere av dansefilmer en online-plattform for de kan vise arbeidene sine på.

I 2017 ble 279 filmer fra 54 forskjellige land sendt inn. I Norden har nasjonale juryer i Finland, Danmark og Norge valgt ut 10 finalister hver, samt vinner og andreplass. I tillegg har publikum stemt fram sine favoritter på nett.

- 🕒 Hele festivalen
- 📍 AKSET - Kulturkafeen
- 🆓 Gratis
- 👤 Alle
- 🔗 [www.60secondsdance.com/films/](http://www.60secondsdance.com/films/)





# Steder og adresser

- AKSET** (kulturhuset): Vennalivegen 15, 7670 Inderøy
- Peers Hus:** Helgesenbakken 6, 7670 Inderøy
- Sakshaug gamle skole:** Vennavegen 59, 7670 Inderøy
- Sakshaug gamle kirke:** Sakshaugvegen 29, 7670 Inderøy

## Praktisk informasjon

### Billettsalg

Billetter og festivalpass kan kjøpes via nettsiden [www.kortreistdansefestival.no](http://www.kortreistdansefestival.no) og på AKSET - Inderøy Kulturhus

Festivalpass koster kr 500. Ved kjøp av festivalpass, må billett til hvert enkelt arrangement hentes ut 15 min. før forestillingen starter for å være sikret plass. Festivalpass gjelder for forestillingene, ikke sosiale arrangementer.

### Kontakt

Dans i Trøndelag  
[www.dansitrondelag.no](http://www.dansitrondelag.no)

Festivalsjef Live Strugstad  
Epost: [live@dansitrondelag.no](mailto:live@dansitrondelag.no)  
Mobil: 45002957



## Støtte



KULTURRÅDET  
Arts Council  
Norway



Inderøy  
kommune



Nord-Trøndelag  
fylkeskommune



TURNÉTEATRET  
I TRØNDELAG

Trønder-flvisa  
- levende engasjert!



[www.koreda.no](http://www.koreda.no)